



Brüssel, 15. november 2019
(OR. en)

13683/19

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0202(NLE)

CLIMA 283
ENV 889
ENER 480
IND 269
COMPET 707
MI 754
ECOFIN 962
TRANS 505
AELE 62
CH 59

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat
Saaja: Alaliste esindajate komitee / nõukogu

Eelmise dok nr: 13177/18 + ADD 1
Komisjoni dok nr: 12508/19 + ADD 1

Teema: Nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga asutatud ühiskomitees seoses lepingu I ja II lisa muutmisega
– Vastuvõtmine

1. Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepingu (edaspidi „leping“) eesmärk on ühendada ELi ja Šveitsi heitkogustega kauplemise süsteemid, võimaldades tänu sellele ühes süsteemis eraldatud saastekvootidega teises süsteemis kaubelda ja neid seal tagastamiskohustuste täitmiseks kasutada.
2. 10. novembril 2017 võttis nõukogu vastu otsuse (EL) 2017/2240 lepingu liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta¹. Leping allkirjastati 23. novembril 2017.

¹ ELT L 322, 7.12.2017, lk 1.

3. 23. jaanuaril 2018 võttis nõukogu vastu otsuse (EL) 2018/219 lepingu sõlmimise kohta². See jõustub lepinguosaliste poolt ratifitseerimiskirjade vahetamisele järgneva aasta 1. jaanuaril. ELi heakskiitmiskirjast teavitatakse siis, kui Šveitsi Konföderatsioon on jõustanud õigusnormid, mis on vajalikud selleks, et laiendada Šveitsi heitkogustega kauplemise süsteemi lennundusele, ning lepingu I lisa on vastavalt muudetud.
4. Lepingu artiklis 12 nähakse ette lepingu täitmise eest vastutava ühiskomitee asutamine. Ühiskomiteed käsitlevaid lepingu sätteid on kohaldatud ajutiselt alates lepingu allkirjastamise kuupäevast. Vastavalt lepingu artikli 13 lõikele 2 võib ühiskomitee otsustada muuta lepingu lisasid. Töörühma esimene koosolek toimus 25. jaanuaril 2019.
5. 25. septembril 2019 esitas komisjon nõukogu otsuse ettepaneku seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga asutatud ühiskomitees seoses lepingu I ja II lisa muutmisega³.
6. Keskkonna töörühm arutas komisjoni ettepanekut 7. oktoobril 2019. Keskkonna töörühmas peetud arutelude ja delegatsioonide märkuste põhjal valmistas eesistujariik ette eesistujariigi kompromissettepaneku,⁴ milles nimetatud töörühm leppis kokku 18. oktoobril mitteametliku vaikiva nõusoleku menetluse teel.

² ELT L 43, 16.2.2018, lk 1.

³ Dok 12508/19 + ADD 1.

⁴ Dok 13177/19 + ADD 1.

7. Seepärast palutakse alaliste esindajate komiteel soovitada nõukogul võtta ühel oma eelseisval istungil päevakorra A-punktina vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga asutatud ühiskomitees seoses lepingu I ja II lisa muutmise, nagu see on pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist esitatud dokumendis 13327/19. Pärast seda, kui ühiskomitee on vastavaid lepingu lisasid muutnud, loetakse vajalikud tingimused täidetuks ning teatatakse liidu heakskiitmiskirjast.

Nõukogu otsuse tekst edastatakse teabe eesmärgil Euroopa Parlamendile kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 10.
